綜合新聞

潘仲謙九秩開一榮壽 雲城友好爲詞致三祝

（本訊）潘仲謙先生庚戌六月九日欣逢九秩開一榮壽大慶，雲城友好黃文甫、林西屏、司徒捷予、馬榮騰、陳孔彊、李道全、岑錫洪、黃孔阜、蔡英源、周耀東、馬立邦、關健雄、關吳桂仙、鄭堯廷、鄭岑穆庭、黃孔維、伍善予、蔣清華、黃崇禮、馬光穰、黃大成、李繩龍、黃石民、陳誨明、黃兆良、馬子平、許榮生、馬棟等，祝詞致頌：

維黨吳元老，加國僑領卡城殷商潘仲謙先生九秩開一榮壽嘉辰，南極耀於天中，德星聚於海外，在昔范蠡博施，齊民同聲頌德，田文市義，薛人夾道謳歌，益徵富而好義者其名永耀焉。先生盛德，中外咸宗，皆健然哉？時逢庚寅季夏，蟬鳴荔熟，適降仁者，濠江發跡，聞望遍乎香山，異鄉僑居，鴻圖展乎加國，潤身潤屋，共仰松柏長春，紹裘紹箕，同羨蘭桂馥郁，此非一人有慶，抑亦僑界之榮也，同人等忝屬愛末，敬獻不腆，并綴詞而頌之，曰：

緝公太德，僑界賢豪，
忠黨愛國，義比弦高，
德澤弟溥，弗論勳勞，
富而好禮，尤重溫袍，
彭年鄭福，天錫蟠桃，
同申頌禱，謹獻壽醪，

黃氏宗親會 成立第三週年誌慶

卡城通訊 此間黃氏宗親會，於五月廿四日舉行合併後成立第三週年紀念慶典，是日風和日麗，春光明媚，所屬男女宗親男女，於下午壹時齊集華人墳場，公祭先友，具備三牲酒醴，牛花水果，中宗長恭信公領導宗人團祭畢，二時開會歡迎各界社團代表及宗人男女齊集會堂，依禮如儀，由樹琼君司儀，偉信君宣述紀念之旨趣，樹瓊君恭讀各團體祝詞，賀電，請各界團體代表先後發揮，有鐵城崇義會代表繆卓榮，余風采堂代表余維炎等未後由乾相向來賓答謝同日午後六時假座本埠華僑酒家，歡迎本埠各團體代表，計有中華協會代表余健生，民治黨黨權社代表馬若夢，國民黨代表馬儲本，林光耀，鐵城崇義會代表繆卓榮，中山同鄉會代表潘仲謙，華僑學校教員林星河先生夫婦，林西河堂代表林富，梁忠孝堂代表梁什經，梁經藩，遡源堂代表雷宜，馬氏公所代表貽瑞，余風采堂代表換宜，余維炎，龍岡公所劉社練，李氏公所李世暖，李啓奕，至孝篤親公所代表陳燦德等君，由黃道一牧師代表宗親會宣佈講會旨趣，及介紹各代表致詞，及起立相見後，由金鴻君致謝詞，銀龍方面，由樹琼領導開慈儀式。

未完

加龍尚親義總公所 歡宴張夢齡總領事

（續）總領張總領事及十副領事次第訓話，畧謂（一）對總公所同人熱誠招待，表示感謝，（二）由於新接任館務，對本埠僑團僑胞，未盡熟識，希望我各僑胞今後與領事館通力合作，以便利展開國民外交工作，（三）勸慰僑胞在加國醒醒承認中共，動蕩時期，認清目標，站定立場，擁護政府，別受紅色宣傳愚惑，隨則介紹嘉賓林樹森，李毓芬，余紹平，黃黃挹，李東海，林西屏，張燮元，關雲卿等與衆相見，最後由該總公所元老關雲勳致答謝詞，隨即出菜，開懷暢飲，至八時半全體昆仲及嘉賓同返總公所舉行祭祖禮，及座談茶會，氣氛融洽歡快，談笑風生，至午夜十二時送總領事返旅舍休息。

人之初性本善教之道 梁醒波性乃遷賣人頭

（云訊）：華民戲院本週六（六月六號）隆重推出，大炮，甲富暉歌唱，江山美人千古恨故事新片，可憐駙馬可憐妻」由大雄頭紅伶，劍輝，吳君麗，馮永伯，任冰兒主演鴛鴦鴛鴦，痴心長陵飛歸旋，可喜天涯明月已重圓，同場還加映全七彩新潮現代舞蹈青年男女不能不看之最新出品「勿負年華」銀塵玉女陳寶珠，多情公子呂奇，播影小生譚炳文，肥豬大隻沈殿霞主演。

▲七號（禮拜日）映民間木魚書的粉粧樓故事「賣人頭」，是丑生王梁醒波飾胡奎，林鳳飾多情善感柏玉霜，陳好逑文武的俠女巧雪，關海山，羽佳飾蠟烟，鄺燦兄弟，與書中人物個性吻合，故各演來古老排場，有得心應手之勢，原原本本，一氣呵成，幾場大戲，尤見舞台功架特別精彩出色，觀衆們當然感到夠味夾大新眼界，同場添映全七彩「勿負年華」由陳寶珠，呂奇台演，更又加映全部七彩武俠名片「名劍天驕」係女俠紅星李琳琳，曾江沈芝華主演，此三齣好戲，允文允武，的確編排合乎何且，實是難得再逢之佳片凡我男女僑胞不可不蒞臨試觀乎，

△十四號（禮拜日）映最近出廠新潮青春諧劇，不敢回家的少女」是玉女陳寶珠，薛家燕，胡楓，曾江，曹達華主演。

雲埠台山寧陽會館 實業部召開股東大會通告

本實業部依照本年五月廿三日全體職員會議錄第三項議決案，定期六月十四日（星期日）下午八時，在本會館禮堂開股東大會，商討有關坐落雲埠喜士定街東二三七號樓業重要事宜，用特登報通告，務希各股東屆時出席，共策進行，其不出席者，一切決議案，當作默認論此告。

中華民國五十九年五月廿五日

LUCK SOUND
639 E Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：二五四 三九一三
香港樂聲錄音唱帶公司
八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶
日錄印備，函詢即奉

GILL'S T.V.
2215A E. Hastings St.,
電話 253-7820 住宅 255-8593
政府牌照專修理顏色與黑白電視機
價錢相宜工作
担保滿意
華僑特等優待
黃民

香港名師主理
東街院
容定美氏
喜士七四
價錢相宜，電髮祇收七元，洗頭加髮，新張期內廉收元八，如蒙惠顧，請移玉步或電
李三六八八·四壹三六

點問頓埠
南京飯店
六月壹日新張營業
經濟客飯，應時和菜，鍋貼蒸餃
小吃宴會，僑胞駕臨，歡迎指教
朱啓武敬啓
Nanking Restaurant, 9722 - Jasper Ave., Edmonton, Alta. Tel. 422-0716

中西飡館連實業平賣
唐人獨市經營，生意旺盛，設備俱全，樓上設臥房六間，本埠俱備有高級聯合中學及醫院，人口達千六衆，并有天然煤氣，自來水等供應，倘我僑胞欲賣斯業者，請速來函或面洽均可。黃人君啓
Oxbow Cafe, 215 Main St, Oxbow, Sask.

宜經驗炒鑊炸鑊數名
如意者，上午十時至下午四時半電話 588-4421 四時後電話 433-8271 或上午十時至下午四時，親到 13839 - 104 Ave., Surrey, B.C. 面議。

華新書局
英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五
成功之路 屈武折著壹元六毫
南朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今特詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 孟君著壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四九
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
詩路的小湖 戴鄭著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 拉雷譯九毫
無愛十年式元七 代尤物式元壹
豪門恩仇錄式元六 綠角鶯魂壹元七
江湖壹元五毫五 以上後人著
男女偷情的秘密親齊主 壹元六
女性電生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧柳著壹元四五
女郎苦手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元歷滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
故宮春秋畫冊精庄 另有彩色圖 壹元五
國父孫中山先生畫傳 壹元五
一劍過江湖卅五冊金童十式元五
迷宮魔劍廿冊 歐陽風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴夏鷗十式元六
殫劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著 壹元壹毫五
鴛鴦廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天新魂廿冊 方斐 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
風流旗十六冊 司徒嘉 五元六
血花燈廿二冊伴夏鷗主八元八
關西刀客傳十七冊郭公藩著 壹元
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲著 八元
血洗毒龍潭十二冊鐵戟樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草蜢織法高碧珊著 五毫五
如何美容九毫 壹色大號九毫何行
鮑鴛鴦限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的貞貴 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依德
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

民華戲院 150 E. HASTINGS ST.
六月六號（星期六）由十二點半映到十點半
新片可憐駙馬可憐妻 任劍輝任冰兒 吳君麗馬師曾
全七彩潮語簇新 青春派時裝喜劇 勿負年華 陳寶珠呂奇 沈殿霞
六月七號（星期日）由十二點半映到十點半
淒涼島令人流淚 激昂處令人拍掌 賣人頭 梁醒波飾胡奎 林鳳羽佳陳好逑
名劍天驕 李琳琳 曾江 勿負年華 陳寶珠呂奇

實事實業有限公司
伍澤濤 黃秀英 伍秀英
208-E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU. 2-6284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤泰 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 周秋常 988-6855, 988-8689
本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣 請親臨本號或電話詢問

代理燕梳
伍澤濤
㈠喜市定街夾域多利街，兩伙柏文，各自電鍵煖氣名貴電麗，電費三萬五千九百元，詳情問伍澤濤
㈡埠觀屋二間各有五睡房一間壹萬二千九另壹間一壹四千九，如欲買兩間值式萬五千九，鍾天賜
㈢新型雜貨店，位于高尚西區，每日生意式百元，租金廉，上等設備，八千元分点賣。伍澤濤
㈣業主離埠，兩年半新屋急讓，三睡房，土庫另有睡房水泵，減取價參萬式千五百元，周秋常
㈤喜市崇街商業樓一座，有多年新，參間舖位，樓上柏文六組，每間十式萬七千，問伍澤濤
㈥埠上等雅潔人息屋可住三伙人每月入息三百五十元，先交一萬五千元 鍾天賜
㈦十三年新上下層洋屋，每層兩睡房，各自戶口電錶，土庫另有套房，元華埠。伍澤森
㈧近埠大住屋，石米外墻，參睡房，土庫另有兩睡房及水泵，全頂壹萬九千八百，周秋常
㈨外埠雜貨店，附近無大競爭，位於交通要道，有精雅廚房可住，八萬餘元生意年，問伍澤濤
㈩近域多利觀住家屋有四睡房內部同新屋一樣觀士庫另有廚房式付水泵二萬壹千九 鍾天賜
㈪一廳兩睡房觀屋，石米墻，直通車抵華埠，近學校，四千元可成交，自由鍾明。伍澤森
㈫市郊殘館，位於興旺大道，街角地點，寬濶停車場，面對超型雜貨公司，詳情問周秋常
㈬機會難逢，相當新型雜貨店連實業出讓，既有優美廚房供大家庭住，復有穩健生意，伍澤濤
㈭埠心及埠邊大雜貨店各一間每日生意五百元，值一萬五千元。詳情問鍾天賜
㈮街角雜貨店，有一廳三房可住，大地段，可以擴建，近學校交通，平過買屋。伍澤泰
㈯西區街角雜貨店，一流設備，生意興隆兼有擴展希望，店主另有高就，急讓，五千四，周秋常
㈰碼樓壹座，樓下舖位，樓上住房，全年入息逾四千元，值取價式萬九千五百，問伍澤濤
㈱廿二年四廳房觀屋近菲莎街石米墻身硬木地台，有車房，一萬九千八白元先交七千 鍾天賜
㈲曲尺林街角什貨店，上等設備，每月生意五千餘，有地方住，長批。伍澤泰
㈴十二三年新洋屋，土庫小有參睡房及客廳廚房，雙車房，近交通幹線，詳情問周秋常

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
295 E. PENDER ST.
公司電話 685-4271
高奇勛 736-5028
洪錦盤 255-9869
黃保芬 266-9418
聚德元 325-8961
毛 群 261-0057
▲南區汽車旅館一位于旺角大道，自廿八個房，其中十間有廚房設備，每年淨益超過三萬元，先付現銀六萬七千元，即可交易，三年租本，投資好機會。
▲西區最高尚柏文區一十七組，五年新，年收約式萬六千元，先付現銀八萬八千元。
▲百老滙西街商業區一柏文十組，年收壹萬三千五百元，取價十萬元。
▲今新商業樓一紅毛泥磚，位於北京繁盛區，年收應有壹萬三千元，取價十壹萬元，現銀四萬元，即可交易。
▲鬧街商業區一街角位置，年收四千八百元，取價三萬九千元，
▲小型某餐一家庭式，中區街角，每日生意超過壹百元，取價三千元，認真抵賣。

南洋商業銀行
華僑服務部
辦理
華僑匯款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
信託事項——手續簡便 服務週到
並經營一切銀行業務
代理：香港民安保險公司 香港中國保險公司 各種保險人壽保險
歡迎委託・竭誠服務
行址：香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

卡技利埠
華廈貿易有限公司
JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300 263-8590
本公司經常由香港直接大批來貨，各種祖國食用貨品，保証夠新，夠靚，夠平。
寄送快捷 忠誠服務
▲印有貨價部 歡迎索取▲

祺梁
LEONG KEE
227 CARRALL ST.
VANCOUVER 4 B.C.
電話：684-1587
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建烹修，改換屋頂他瓦天窗，扶正傾斜房屋，修理水泵電批建造菜園玻璃屋地格電工程，號碼賣家，價錢老實，優顧惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街六三〇 電話：六八四·三五八七
夜間電話：式五四·壹式〇三

華僑戲院
AVON 喜市定街東一百五十號
你來食餐我請睇戲 片打東 一四三 安樂園
華僑戲院
六月十四號（禮拜日）映社會國化教育奇情美妙刺激喜劇
不敢回家的少女
陳寶珠 薛家燕 上官玉 曾江 胡楓 曹達華
少女們！何以不敢回家？
女學生！何以要做吧女？
飛仔橫行，無惡不作，新潮男女，青春熱情，
胡天胡帝。
本片全部七彩濶幕，好故事，大製作，暴露一連串
拘社會問題爲父母子女必要看之好片。
編劇李少芸 導演楊櫫
帶觀式元 兒戲票一張值四一元式五
往華民戲院免費入座限到六月廿八號